



KRAJSKÁ PROKURATÚRA BRATISLAVA
Vajnorská 47, 812 56 Bratislava 1

Číslo: 2 Kv 34/17/1100-10
EEČ: 2-7-56-2019

Bratislava 08.02.2019

U Z N E S E N I E

Trestná vec: obv. XXXXX

Trestný čin: trestný čin: krádež podľa § 247 odsek 1, odsek 4 Trestného zákona
číslo 140/1961 Zbierky zákonov v znení zákona číslo 227/2005
Zbierky zákonov

Rozhodol: prokurátor trestného oddelenia Krajskej prokuratúry Bratislava

Podľa § 215 odsek 1 písmeno c Trestného poriadku **zastavujem** trestné stíhanie
obvineného:

XXXXX

dátum narodenia: XXXXX
miesto narodenia: XXXXX
rodné priezvisko: XXXXX
trvalé bydlisko: XXXXX
povolanie: XXXXX
väzba: nie

ktorý je trestne stíhaný pre trestný čin:

- trestný čin: krádež podľa § 247 odsek 1, odsek 4 Trestného zákona číslo 140/1961
Zbierky zákonov v znení zákona číslo 227/2005 Zbierky zákonov
štádium: dokonaný trestný čin

na tom skutkovom základe, že:

v čase asi od 20.30 hodine dňa 20.02.2005 do 09.00 hodiny dňa 21.02.2005 v Senci areáli Slnecných jazier, z parkoviska hotela Senec doposiaľ nezisteným spôsobom odcudzil osobné motorové vozidlo Škoda Octavia combi, nemecké evidenčné číslo vozidla: XXXXX striebornej metalízy, VIN: XXXXX, čím poškodenému XXXXX XXXXX, nar. XXXXX, spôsobil škodu v sume 349 658,- Sk (11 607,42 Eur),

lebo je nepochybné, že skutok nespáchal obvinený.

Odôvodnenie:

Vyšetrovateľ vtedajšieho Úradu justičnej a kriminálnej polície Okresného riaditeľstva PZ v Bratislave II uznesením zo dňa 21.02.2005 pod ČVS: XXXXX podľa § 160 odsek 1 Trestného poriadku č. 141/1961 Zb. účinného do 31.12.2005 začal

trestné stíhanie vo veci trestného činu krádeže podľa § 247 odsek 1, odsek 4 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. účinného v čase spáchania skutku.

Vyšetrovateľ vtedajšieho Úradu justičnej a kriminálnej polície Okresného riaditeľstva PZ v Bratislave II uznesením zo dňa 26.05.2005 pod ČVS: XXXXX podľa § 163 ods. 1 Trestného poriadku č. 141/1961 Zb. účinného do 31.12.2005 vzniesol obvinenie osobe XXXXX pre trestný čin krádeže podľa § 247 odsek 1, odsek 4 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. účinného v čase spáchania skutku na skutkovom základe, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

V súčasnosti je predmetná trestná vec obvineného XXXXX vedená na Odbore kriminálnej polície Krajského riaditeľstva PZ v Bratislave pod ČVS: XXXXX.

Obvinený XXXXX vo výsluchu dňa 24.01.2006 uviedol, že s predmetnou krádežou nemá nič spoločné a nemá vedomosť o tom, kto môže byť páchatelom uvedeného skutku.

Dňa 21.02.2005 bol v procesnom postavení svedka - poškodeného vypočutý XXXXX XXXXX, ktorý uviedol, že v čase asi od 20.30 hodine dňa 20.02.2005 do 09.30 hodiny dňa 21.02.2005 mu neznámy páchatel' odcudzil z hotelového parkoviska hotela Senec v Senci v areáli Slniečnych jazier osobné motorové vozidlo zn. Škoda Octavia combi, nemeckej poznávacej značky XXXXX, striebornej metalízy, VIN:XXXXX čím mu spôsobil škodu v sume 419 000,- Sk (13 908,25 Eur). Na tomto vozidle jazdil iba on, nikomu ho nepožičiaval. Náhradný kľúč od vozidla mal u svojej manželky v Nemecku. Asi mesiac pred týmto skutkom mu bolo vozidlo vykradnuté v Bratislave na Račianskej ulici. S vozidlom jazdil často do zahraničia a používal ho najmä na služobné účely. Vozidlo mal poistené v spoločnosti: Wurtembergische Versicherung AG, 70163 Stuttgart, Spolková republika Nemecko.

Dňa 03.05.2005 bol vypočutý svedok XXXXX, ktorý uviedol, že v mesiaci január 2004 sa prostredníctvom inzerátu skontaktoval s osobou XXXXX, vo veku asi 30 rokov, vysoký približne 170 cm, zavalitej postavy, okrúhla tvár, riedke krátke vlasy tmavej farby, ktorému prenajal garáže v bytovom dome na Šustekovej ulici v Bratislave. XXXXX mu tvrdil, že si tam potrebuje uskladniť nábytok a motorové vozidlo Volkswagen Passat, pokiaľ mu nedostavajú rodinný dom. Dohodli sa na podmienkach prenájmu garáží a p. XXXXX si na požiadanie svedka vymenil aj zámky. Svedok chodieval sporadicky garáže kontrolovať, avšak vždy bolo všetko v poriadku. Dňa 03.05.2005 svedka skontaktovala polícia, s ktorou išiel do predmetných garáží a zistil, že sa tam nachádzajú odcudzené motorové vozidlá BMW a Škoda Octavia (patriace poškodenému XXXXX XXXXX), obe striebornej farby.

Dňa 03.05.2005 bolo vyšetrovacím pokusom zistené, že kľúčmi a diaľkovým ovládaním zaistenými u osoby XXXXX XXXXX v rámci iného trestného konania (pôvodne spoluobvinený s XXXXX v iných trestných veciach) je možné otvoriť vstup do garáží v bytovom dome na Šustekovej ulici v Bratislave, ako aj samotné garáže, kde boli objavené vyššie spomenuté odcudzené motorové vozidlá.

Dňa 03.05.2005 vykonal vyšetrovateľ vtedajšieho Úradu justičnej a kriminálnej polície Okresného riaditeľstva PZ v Bratislave II. ohliadku miesta činu (nález

motorového vozidla Škoda Octavia v podzemných garážach v Bratislave v bytovom dome na Šustekovej 6) v rámci, ktorej boli zaistené vecné a pachové stopy. Následným znaleckým skúmaním, ako aj porovnávaním pachových stôp nebola zistená spojitosť zaistených stôp s obvineným XXXXX, ako aj zhoda s porovnávacími pachovými stopami od menovaného obvineného.

Dňa 26.05.2005 bola so svedkom XXXXX vykonaná rekognícia, kde opoznal obvineného XXXXXXXXXX ako osobu, ktorá sa mu predstavila menom XXXXX a s touto uzavrel v roku 2004 zmluvu o nájme nebytových priestorov (garáží), v ktorých boli dňa 03.05.2005 nájdené odcudzené motorové vozidlá BMW a Škoda Octavia (patriaca poškodenému XXXXX).

Dňa 22.05.2005 vypracoval znalec z odboru Cestná doprava odvetvie odhad hodnoty cestných vozidiel XXXXX znalecký posudok, kde ohodnotil motorové vozidlo Škoda Octavia combi, evidenčné číslo vozidla: XXXXX, striebornej metalízy, VIN: XXXXX v čase spáchania skutku sumou 349 658,- Sk (11 606,52 Eur).

Najmä na podklade výsledkov rekognície zo dňa 26.05.2005 a vyšetrovacieho pokusu zo dňa 03.05.2005 bolo dňa 26.05.2005 vznesené obvinenie XXXXX pre vyššie opísaný skutok krádeže osobného motorového vozidla Škoda Octavia combi, nemecké evidenčné číslo vozidla: XXXXX.

Dňa 10.11.2005 (po vznesení obvinenia XXXXX) bol opätovne vypočutý svedok XXXXX, pričom sa vyjadroval k priebehu rekognície zo dňa 26.05.2005, ako aj k tomu, na základe čoho označil práve osobu obvineného, ako osobu, ktorá sa mu predstavila menom XXXXX a tejto prenajal garáže. Následne opísal jednotlivé stretnutia s danou osobou, pri ktorých bola tma, osoba ho neupútala ničím výnimočným, preukázala sa občianskym preukazom na meno XXXXX a rozprávala po slovensky. Svedok sa následne s obvineným Georgievom odmietol konfrontovať.

Dňa 22.03.2006 bolo nájdené vyššie opísané vozidlo Škoda Octavia combi vrátené poisťovni Württembergische Versicherung AG, 70163 Stuttgart, Spolková republika Nemecko.

Trestného činu krádeže podľa § 247 odsek 1, odsek 4 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. účinného v čase spáchania skutku sa dopustí ten, kto si prisvojí cudziu vec tým, že sa jej zmocní a spôsobí tak väčšiu škodu.

Podľa § 89 odsek 13 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. účinného v čase spáchania skutku väčšou škodou sa rozumie škoda dosahujúca najmenej dvadsaťnásobok výšky minimálnej mesačnej mzdy.

Podľa § 89 odsek 14 Trestného zákona č. 140/1961 Zb. účinného v čase spáchania skutku sa pri určení výšky škody vychádza z ceny, za ktorú sa vec, ktorá bola predmetom útoku, v čase a v mieste činu obvykle predáva. Ak takto výšku škody nemožno zistiť, vychádza sa z účelne vynaložených nákladov na obstaranie rovnakej alebo obdobnej veci alebo uvedenie veci do predošlého stavu.

Na základe doposiaľ vykonaného dokazovania je možné konštatovať, že skutok, pre ktorý sa vedie trestné stíhanie, sa stal a má znaky trestného činu (krádež). Avšak nepodarilo sa preukázať, že by predmetný skutok spáchala osoba obvineného XXXXX. Jediná spojitosť obvineného s vyšetrovaným skutkom bola, že pod falošným menom XXXXX si prenajal v roku 2004 garáž, kde sa dňa 03.05.2005 našlo odcudzené motorové vozidlo Škoda Octavia combi patriace poškodenému. Hoci sa tomu obvinený bránil, je možné mať za dostatočne preukázané, že to bol práve on, kto komunikoval so svedkom XXXXX a prenajal si dve garáže nachádzajúce sa v podzemí bytového domu na Šustekovej ulici v Bratislave.

Avšak v rámci dokazovania a najmä vyhodnocovania získaných dôkazov je potrebné si uvedomiť, že v danom prípade sa jedná o výlučne nepriamy a jediný dôkaz, ktorý spája osobu obvineného s vyšetrovaným skutkom krádeže motorového vozidla pred hotela Senec. Takýto dôkaz síce navodzuje istú indíciu, že konkrétna osoba môže mať niečo spoločné s vyšetrovaným skutkom, avšak nedáva odpoveď na to, kto sa samotného skutku dopustil.

Na to, aby aj nepriamy dôkaz založil dôvodné podozrenie zo spáchania konkrétného skutku, niečo ešte rozhodnutie o vine, musí existovať ďalšia skutočnosť alebo skutočnosti, ktoré vytvoria uzavretý reťazec dôkazov usvedčujúci práve tú konkrétnu obvinenú osobu zo spáchania vyšetrovaného skutku. Zjednodušene povedané, aby takýto dôkaz bol v nastolenom prípade dostačujúci na založenie tvrdenia, že osoba, ktorá si prenajala garáž, kde sa našlo odcudzené vozidlo, sa aj podieľala na jeho odcudzení, je treba, aby tento nebol pre uznanie dôvodného podozrenia a následnej viny jediným a osamoteným, ale je potrebné, aby bol podporený ďalšími, hoc aj nepriamymi dôkazmi. Ani skutočnosť, že obvinený XXXXX bol v iných trestných konaniach stíhaný spolu s osobou XXXXX XXXXX, u ktorej boli nájdené kľúče a ovládač od garáží nepreukazuje, že obvinený predmetné vozidlo odcudzil, hoci opätovne to môže byť hodnotené ako nepriamy dôkaz navodzujúci isté podozrenie.

Vykonaným dokazovaním sa nepodarilo zistiť a zaistiť také dôkazy, ktoré by preukazovali, že obvinený XXXXX odcudzil osobné motorové vozidlo Škoda Octavia combi, nemecké evidenčné číslo vozidla: XXXXX v čase od 20.30 hodiny dňa 20.02.2005 do 09.00 hodiny dňa 21.02.2005 v Senci areáli Slnečných jazier, z parkoviska hotela Senec. Hoci jestvujú isté indície, že menovaný mohol mať s vyšetrovaným skutkom určitú spojitosť, nemožno mu bez ďalších dôkazov klásť za vinu, že to bol práve on, kto odcudzil dané motorové vozidlo.

Na podanie obžaloby na konkrétnu osobu za určitý skutok je potrebná aspoň vyššia miera pravdepodobnosti, že táto osoba sa na vyšetrovanom skutku podieľala. Z daného dôvodu je nevyhnutná existencia priamych, respektíve aspoň nepriamych dôkazov, avšak za podmienky, že ich súhrn tvorí logickú, ničím nenarušenú sústavu vzájomne sa dopĺňajúcich a na seba nadväzujúcich dôkazov, ktoré vo svojom celku zhodne a spoľahlivo preukazujú všetky okolnosti skutku posudzovaného ako trestný čin a z jeho spáchania usvedčujú konkrétného páchatela.

V rámci prípravného konania bolo vykonané dokazovanie v rozsahu nevyhnutnom na rozhodnutie a v súčasnosti neprichádza do úvahy už vykonávanie žiadnych ďalších relevantných dôkazov. Boli vypočuté osoby (svedok - poškodený,

svedok XXXXX a obvinený), ktoré sa ako jediné dokázali vyjadriť k podstatným okolnostiam vyšetrovaného skutku. Bolo vykonané znalecké skúmanie, pričom boli skúmané všetky zaistené stopy. Výsledky znaleckých skúmaní rovnako nepotvrdili účasť obvineného XXXXX na spáchanom skutku, teda na odcudzení vozidla z parkoviska pred hotelom Senec.

Podľa § 215 ods. 1 písm. c) Trestného poriadku prokurátor zastaví trestné stíhanie, ak je nepochybné, že skutok nespáchal obvinený.

Posúdiac všetky vyššie uvedené skutočnosti bolo rozhodnuté tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

Poučenie:

Proti tomuto uzneseniu je prípustná sťažnosť, ktorú možno podať orgánu, ktorý rozhodnutie vydal, do troch pracovných dní od oznámenia uznesenia. Sťažnosť má odkladný účinok. (§ 185 a nasl. Tr. por.)

JUDr. Michal Šúrek
prokurátor